



Tivon Israel  
Chamber Choir



המקהלה הקאמרית  
הישראלית - טבעון

info@TivonChoir.org  
www.TivonChoir.org

עמותה רשומה מס' 580103323

ת.ד. 1299 קרית טבעון 3601602  
טל: 04-8720606 נייד 054-7872702

## המקהלה הקאמרית הישראלית טבעון

בקונצרט

### באווריה צרפתית

מנצח: דור מגן  
סופרן: ענבר ליבנה  
בריטון: יואב וייס  
פסנתר: עירית שומן  
עוגב: בוריס זובין (בסיינט ג'ון)

בתוכנית:

פרנסיס פולנק גלוריה  
גבריאל פורה רקוויאם

### הגלוריה של פולנק

פרנסיס ז'אן מרסל פולנק (1899 - 1963) היה מלחין ופסנתרן צרפתי. היצירות שלו כוללות שירים, יצירות לפסנתר סולו, מוסיקה קאמרית, קטעי מקהלה, אופרות, בלטים ומוזיקה קונצרטית תזמורתית. הגלוריה על ידי פרנסיס פולנק, FP 177, מבוססת על טקסט הגלוריה מתוך המיסה הרגילה. היא אחת היצירות המפורסמות ביותר של פולנק, הוזמנה על ידי קרן קוסביצקי לכבוד סרגיי קוסביצקי ואשתו נטליה. היצירה הושלמה ביולי 1960. גלוריה בוצעה בבכורה ב-21 בינואר 1961 בבוסטון מסצ'וסטס ע"י התזמורת הסימפונית של בוסטון וה- Chorus Pro Musica בניצוח שרל מינש עם אדל אדיסון כסולן. פולנק, שהיה נוכח, דיווח לפייר ברנאק שהבכורה הייתה "טובה מאוד, מאוד משובחת, הצלחה". היצירה בוצעה לראשונה בצרפת ב-14 בפברואר 1961.

פרקי היצירה:

1. Gloria
2. Laudamus te
3. Domine Deus
4. Domine Fili unigenite
5. Domine Deus, Agnus Dei
6. Qui sedes ad dexteram Patris

הפרק הראשון נפתח במוטיב אקורדים נהדר מכלי הפליז הדומה מאוד לפתיחתו של איגור סטרווינסקי של סרנדה ב A לפסנתר (1925). המקהלה נכנסת אז לשירה בצורה מודגשת והצהרתית. הפרק השני נפתח במבוא פליז מוזר ומהיר. מנגינה קלה חוזרת לאורך כל התנועה הזו יחד עם חתימת זמן שמשתנה לעתים קרובות. הפרק השלישי מוביל קו הסופרן הסולני הדרמטי ביותר לאחר מבוא לנשיפת עץ. הפרק מסתיים עם הכנה לפרק הרביעי המשמח יותר. הפרק הרביעי הוא הקצר ביותר ודומה לפרק השני באופי של ביטוי התזמורת, ומכיל חלק מהאופי המבוטא בפרק הראשון בחלקי המקהלה. הקצב המהיר והמקצבים המעוררים נותנים רושם מסתחרר ורוקד, המבוסס על חזרתו התמידית של הנושא. הפרק החמישי נפתח בכלי נשיפה ודומה לפרק השלישי עם שובו של הסופרן כמנהיג. המוסיקה אפלה ומסתורית. הפרק מגיע לשיאו ב- מינור ומעניק תחושה מסתורית. הפרק השישי מתחיל בסירוגין של אקפלה מקהלה והפסקות פנים של התזמורת המשמשות את נושא הקהל מהפרק הראשון. את החלק האחרון מקדים סולו "אמן" מהסופרן, שהודה על ידי המקהלה. נושא מהפרק הראשון חוזר בפעם אחרונה לפני "אמן" הסופי, איטי ונינוח יותר.

## הרקוויאם של פורה

המלחין הצרפתי גבריאל פורה (1845 – 1924) נחשב לאבי הסגנון האימפרסיוניסטי במוסיקה: מלחין מקורי, נגן עוגב (1871-1905), מייסד האגודה הלאומית למוסיקה צרפתית (1871), מנהל הקונסרבטוריון הפריסאי (1905-1920) ומורם האגדי של דביוסי, ראוול, לילי ונדיה בולנז'ה. כנגן עוגב ומנצח המקהלה בכנסיית מדלן בפריס (מ-1877), היה אמון על טקסי הכנסייה הקתולית.

הרקוויאם שלו, ברה מינור, אופ' 48, שנכתב בקשיים גדולים במשך למעלה מ-20 שנה (1877 – 1900) חסר תקדים בשפתו המוסיקלית המעודנת, האצילית והשמיימית ומבוסס על הרקוויאם הקתולי. הרקוויאם היא אחת היצירות הידועות ביותר של פורה. הסיבה שפורה הלחין את הרקוויאם איננה ידועה. מלחינים הלחינו רקוויאם בשל הזמנה של לקוח או לזכר נפטר קרוב. פורה כתב את היצירה ללא הזמנה מאף אחד וללא הקדשה לאיש. חלק מהחוקרים משערים שאולי מות אביו בשנת 1885 הביא אותו לכתוב את הרקוויאם. הגרסה הראשונה של הרקוויאם, בוצעה לראשונה ב-16 בינואר 1888 בטקס לוויה בכנסיית מדלן בפריז, שם עבד פורה כמנצח המקהלה ונגן עוגב. בהלווייתו של פורה, בשנת 1924 בוצע הרקוויאם בגרסתו התזמורתית המלאה.

פרקי היצירה:

1. Introït et Kyrie
2. Offertoire
3. Sanctus
4. Pie Jesu
5. Agnus Dei
6. Libera Me
7. In Paradisum

המילים ברקוויאם של פורה הן בעיקרן המילים של הרקוויאם הקתולי, אך פורה ערך בהן שינויים. הבולט ביותר הוא ההשמטה של הדיאס אירה, שברקוויאמים מסורתיים הוא אחד החלקים העיקריים והארוכים. פורה הוסיף קטעים שאינם נכללים תמיד במיסה: "ליברה מה" ו"אין פארדיסום". חלקים אלה לקוחים מתוך טקס הקבורה. בראיון משנת 1902 אמר פורה שמטרתו הייתה "להתרחק מהשביל המבוסס, אחרי כל השנים בהם ניגנת בלווייתו, נמאס לי מהם. רציתי לעשות משהו אחר".

המוזיקה של הרקוויאם רגועה ושקטה יחסית להלחנות אחרות של הרקוויאם. פורה התייחס לכך וטען שהיצירה שלו "נשלטת מתחילתה ועד סופה ברגש מאוד אנושי של אמונה במנוחת עד". היא נעדרת הגרנדיוזיות והדרמטיות שיש ברקוויאמים של ורדי ושל ברליוז ויותר השלמה ומוות מתוך אושר. דבר זה ניכר גם בהשמטה של הדיאס אירה, המזמור המתאר את אימת יום הדין. היצירה כוללת שבעה פרקים הבנויים באופן סימטרי, בשתי יחידות סביב הפרק הרביעי [1]. Pie Jesu. שלושת החלקים הראשונים מהווים יחידה אחת וכוללים מוטיב חוזר הנמצא בשלושתם. לכל פרק ביחידה הראשונה ישנו פרק מקביל ביחידה השנייה. הפרק הראשון Introït et Kyrie מקביל לפרק החמישי Agnus Dei. הפרק השני Offertoire מקביל לפרק השישי Libera Me. הפרק השלישי Sanctus מקביל לפרק השביעי In Paradisum. ביצוע היצירה נמשך כ-35 דקות.

## דור מגן – מנצח

נולד בירושלים, דור הוא המנהל המוסיקלי והמנצח של המקהלה הקאמרית של אורטוריו ירושלים והמקהלה הקאמרית טבעון. דור היה המנהל המוסיקלי והמנצח הראשי של מקהלת אורטוריו ירושלים בשנים 2019-2021 ושל מקהלת אנימוזי של תיכון האקדמיה בשנים 2016-2019. למד כינור אצל רשי לבאות, אבי אברמוביץ' ואורה שירן, וטרומבון אצל אלי אהרוני ומיטשל רוס. למד ניצוח אצל ד"ר יבגני צירלין, ואחר כך באקדמיה בירושלים אצל פרופ' אבנר בירון ופרופ' סטנלי ספרבר. היה חבר בפרויקט תדרים של אנסמבל מיתר, וניצח על האנסמבל בקונצרטים ובכיתות אמן עם המנצח פייר אנדרה ואלאד.

ניצח על בכורות לאופרות "פירמוס ותסבי" של ישראל שרון, ו"אלברט" של משה זורמן, שתיהן במסגרת סדנת האופרה IMVAJ. ניצח על הבכורה לאופרה ASD מאת שרית שלי במסגרת חג המוסיקה הישראלית. ב-2017 השתתף כמנצח בפסטיבל הבינלאומי למוסיקה קאמרית בירושלים, שם שיתף פעולה עם אמנים כפרנץ הלמרסון, נבוקו אימאי, עינב ירדן וחמישיית תל אביב

ענבר ליבנה - סופרן. ילידת 97. בוגרת בית הספר לאומנויות ע"ש תלמה ילון, ובוגרת בית הספר ע"ש בוכמן מהטה, אוניברסיטת תל אביב. ענבר זכתה במלגות קרן שרת (קרן התרבות אמריקה ישראל), קרן רונן, ומלגות הצטיינות מטעם בית הספר ע"ש בוכמן מהטה. ענבר שרה כסולנית עם הרכבים רבים של מוזיקה בארץ בין היתר עם אנסמבל מורן, מקהלת גארי ברתיני והמקהלה הקאמרית ת"א תחת שרביטם של רונן ברשבסקי, ישי שטקלר, ברק טל ועוד.

## יואב וייס - בריטון

התחיל את דרכו המוזיקלית כנגן אבוב. זכה במלגות קרן התרבות אמריקה-ישראל. היה חבר ביחידת הנגנים הצעירים "משכנות שאננים". ניגן ושר עם מיטב התזמורות והמקהלות בישראל לרבות התזמורת הפילהרמונית הישראלית, תזמורת ראשות השידור, התזמורת הקאמרית הישראלית והמקהלה הישראלית ע"ש גארי ברתיני. שר כסולן תחת שרביטם של זובין מהטה, פיליפ פיירלו, ואנדרו פארוט. שר את תפקידי הסולו ברקוויאם של מוצארט, בראהמס, פורה, דורופלה ובמיסות מאת באך, היידן ורוסיני. הופיע ברסיטלים בשידור חי ב"קול המוזיקה".

## עירית שומן – פסנתר

בוגרת האקדמיה למוסיקה ע"ש רובין בת"א, במגמת הנגינה על פסנתר אצל פרופ' יונתן זק. סיימה בהצטיינות התמחות בניצוח מקהלות בסמינר לוינסקי בת"א, אצל הגב' רחל כוכבי. בנוסף, עירית גם בעלת תואר ראשון ושני בעבודה סוציאלית קלינית מאוניברסיטת חיפה ובוגרת בית הספר לפסיכותרפיה באוריינטציה פסיכואנליטית באוניברסיטת חיפה.

עירית מילאה תפקידי פסנתרנית מלווה בחזרות ובקונצרטים של גופים שונים, בהם המקהלה הקאמרית של טבעון ומקהלת רקפת, בהופעותיהן בארץ ובחו"ל. את המקהלה הקאמרית של טבעון היא מלווה משנת 1994.

בביקורת בעיתונות על ביצוע המיסה החגיגית הקטנה של רוסיני נכתב עליה: "התפקיד העיקרי של הליווי נפל בחלקה של הפסנתרנית עירית שומן, שהוכיחה את הווירטואוזיות שלה ואת רגישותה המוסיקלית".

## בוריס זובין – עוגב

נולד בשנת 1976 בסנקט פטרבורג, רוסיה. את שיעורי הפסנתר הראשונים קיבל מאמו והמשיך ללמוד אצלה עד שסיים את בית הספר למוסיקה העירוני בעיר סומי באוקראינה. הופעות סולו הראשונות שלו מתארכות בערך בזמן הזה. בשנת 1991 התקבל למכללה למוסיקה ע"ש בורטניאנסקי בעיר סומי באוקראינה. לקח שיעורי עוגב אצל מיכאל צ'יצ'רין. עבודתו כאסיסטנט של עוגבן בפילהרמונית של סומי בשנים 1990-1997 הביאה לו היכרות עם רפרטואר רחב של מוסיקת עוגב, שהשפיעה משמעותית על התפתחותו היצירתית והמקצועית. בשנת 1995, המשיך את לימודיו המקצועיים באקדמיה למוסיקה הלאומית בקייב, אוקראינה עם הפרופ' ולרי קוזלוב. אלה היו שנים של פעילות קונצרטית אינטנסיבית. בוריס נתן רסיטלים רבים באוקראינה, וגם השתתף בפסטיבלי מוסיקה בינלאומיים "אורגנום 1995" ו"באך – פסט".

בשנת 1997, עלה לישראל והתקבל לאקדמיה למוסיקה ולמחול בירושלים, לכיתתו של פרופ' יצחק כץ. בשנת 2002 בוריס השלים לימודיו באקדמיה לתואר שני. בין 1999 ל-2004 השתתף במספר תחרויות פסנתר שונות, זכה בפרסים ראשונים בתחרות של האקדמיה לנגינה עם תזמורת ובתחרות ע"ש מגדה מאירס בנגב. זכה בפרס שלישי בתחרות פסנתר בינלאומית בפאריז. לבוריס גם פרסים רבים אחרים בישראל ובחו"ל.

בוריס מופיע עם רסיטלים רבים כפסנתרן, עוגבן ונגן צ'מבלו בארץ ובחו"ל, בצרפת ובאוקראינה. מנגן בהרכבים קאמרליים רבים ועובד עם מקהלות. לבוריס יש הקלטות רבות של רפרטואר רחב ורבגוני. השתתף בפסטיבל בינלאומי למוסיקה קאמרית בקייב ופסטיבל "באך-פסט 2008" בסומי עם ביצועים של "פסנתר מושווה" מאת באך. בין השנים 2004-2015 בוריס עבד כמורה ומלווה בקונסרבטוריון העירוני ברחובות, משנת 2015 ועד היום עובד באותם תפקידים במרכז למוסיקה צור הדסה.

## המקהלה הקאמרית הישראלית - טבעון

המקהלה הקאמרית הישראלית - טבעון נוסדה בשנת 1974 ומונה כ-35 זמרים, אנשי טבעון והסביבה. פרטואר המקהלה כולל יצירות א-קפלה ויצירות אורטוריות מתקופות הרנסנס, הבארוק, הקלאסית והרומנטית, לרבות מוזיקה בת זמננו, שירי עמים ומוזיקה ישראלית לרבות יצירות שנכתבו במיוחד עבורה על ידי המלחינים גיל שוחט, דב כרמל וערן דינור.

המקהלה מופיעה שנים רבות דרך קבע בקהילה וברחבי הארץ ומייצגת את ישראל בחו"ל. המקהלה הופיעה בפסטיבלים רבים ברחבי הארץ, בטלוויזיה הישראלית ב-1993, בזמירות בירושלים ובעכו, לרבות פסטיבל אבו-גוש במשך 9 עונות, פסטיבל החג של החגים ועוד. בנוסף, הופיעה המקהלה במדינות אירופה, בספרד, בריטניה, צרפת, איטליה, גרמניה, הולנד, פולין ופינלנד בפסטיבלים ואירועים שונים, וביצעה, תוך שיתוף פעולה עם מקהלות ותזמורות מקומיות, מגוון יצירות בקונצרטים שחלקם הוקלטו לרדיו ולטלוויזיה המקומיים. בהופעותיה בארץ שיתפה המקהלה פעולה עם התזמורת הפילהרמונית הישראלית, התזמורת הסימפונית חיפה, הסינפוניטה של באר שבע, ואחרות. בינואר 2014 לרגל יום השואה הבין-לאומי, הוזמנה המקהלה לגרמניה ולשווייץ והופיעה יחד עם מקהלת "זמיר" מביירוט, גרמניה ו"המקהלה הקאמרית אורטוריו ירושלים", בשיתוף תזמורת הרדיו הגרמני בארמון האומות המאוחדות שבז'נבה, שווייץ, בטקס יום השואה הבינלאומי. המקהלה ביצעה מספר פרויקטים בינלאומיים בשיתוף עם תזמורות ומקהלות שונות. ביניהן נציין את תזמורת ה"קאמרה אקדמיקה" מפרייבורג עם "סטאבט מאטר" מאת דבז'אק, והאורטוריה "אליהו" מאת מנדלסון. פרויקטים אלו בוצעו בחו"ל ובארץ.

בשנת 2019 פרשה לגמלאות המנצחת מזה 25 שנה יעל וגנר, ובמקומה התייצב למשימה המכובדת - איתי ברקוביץ. בשנת 2020, שנת הקורונה, המשיכה המקהלה בפעילות ככל הניתן בין הסגרים. שנת 2021 סימלה את החזרה לפעילות מלאה, תחילה בתוכנית "אהבה וגורל", בתוכנית "גלוריה" ובתוכנית "כיסופים".

לאחר שלוש שנות ניצוח על המקהלה, איתי ברקוביץ ממשיך בדרכו המוזיקלית ואת שרביט הניצוח נטל דור מגן. התוכנית הראשונה עם דור היא הקונצרט "באווריה צרפתית" דצמבר 2022.

## בואו לשיר!



בואו  
ליהנות  
ולהעשיר  
את הלב.

המקהלה הקאמרית הישראלית- טבעון פותחת את שורותיה לחובבי שירה, זמרים וזמרות.

אנו שרים יצירות קלאסיות וכן שירים ישראלים ושירי עמים. חברי המקהלה הם תושבי קריית טבעון והסביבה. החזרות מתקיימות בימי ד' בערב בטבעון.

**לפרטים נוספים, נא התקשרו: 054-7872702**



info@TivonChoir.org  
www.TivonChoir.org

Tivon Israel  
Chamber Choir



המקהלה הקאמרית  
הישראלית - טבעון

ת.ד. 1299 קריית טבעון 3601602  
טל: 04-8720606 יניד 054-7872702 עמותה רשומה מס' 580103323